

Rapport de la délégation sénatoriale haïtienne à Ottawa et Montréal

28 octobre au 1^{er} novembre 2007



TABLE DES MATIERES

Sommaire exécutif	3
Réunions	4
Législatif	4
Députés conservateurs	4
Députés du Bloc Québécois	4
Députés libéraux	5
Période de questions	5
Exécutif	5
Centre Parlementaire	5
Groupe de travail interministériel	6
Élections Canada	6
Ministère des relations internationales	7
Droits et Démocratie	7
Communauté internationale	7
Groupes de diaspora.....	8
CIDIHCA	8
ROCAHD	8
Conclusion	9
Annexe I: Biographies de la délégation	10
Annexe II: Programme de la visite	12



*Photo en page couverture prise à la rencontre avec CIDIHCA, le 31 oct. 2007

**Photo en p. 9 prise au restaurant parlementaire, le 29 oct. 2007

SOMMAIRE EXÉCUTIF

Du 28 octobre au 1^{er} novembre 2007, une délégation de six sénateurs haïtiens est venue à Ottawa et Montréal pour une visite de familiarisation dans le but d'échanger avec les décideurs canadiens et d'augmenter la compréhension d'enjeux clés dans les relations canado-haïtiennes actuelles. La délégation était dirigée par la vice présidente du sénat Madame Edmonde Supplice Beauzile et ses membres provenaient de six départements différents et représentaient quatre partis politiques.

A la demande de la délégation, la visite a été organisée et coordonnée par la Fondation canadienne pour les Amériques (FOCAL), un institut de recherche qui travaille avec le gouvernement, la société civile, le monde académique et le secteur privé pour développer des alternatives et des solutions innovatrices aux défis politiques, sociaux, économiques et de sécurité qui sous-tendent l'engagement canadien dans l'hémisphère occidental.

Les sénateurs ont fait front commun pour promouvoir les gains récents d'Haïti sur les plans de la sécurité et de la stabilité ainsi que la force croissante du parlement. Cependant, ils ont également prévenu que certaines difficultés pourraient limiter la continuité du progrès en Haïti telles que le manque de ressources humaines qualifiées, l'incapacité du pays à absorber les fonds et le besoin de tenir des élections pour renouveler le tiers du sénat.

Au cours de la visite, la délégation a rencontré 20 députés, dont deux ministres, ainsi que 12 officiels du Groupe de travail interministériel sur Haïti, deux représentants du Ministère québécois des Relations internationales, le président du Centre parlementaire, 15 ambassadeurs latino-américains et les dirigeants de deux importants groupes de diaspora.

RÉUNIONS

Législatif

Lors de leurs rencontres avec les parlementaires, les sénateurs ont transmis leur reconnaissance pour le soutien et l'assistance au développement canadien pour Haïti. La délégation a également noté que cette aide a commencé à démontrer des résultats comme l'illustrent les gains récents faits en Haïti, notamment sur les plans de la sécurité et de la stabilité politique. Sur ce point, les sénateurs ont noté le pluralisme du gouvernement et le succès de la politique par consensus. Tout en exprimant leur gratitude pour l'engagement du Canada en Haïti et le rôle critique que ce pays a joué dans le succès d'Haïti, les sénateurs ont prévenu que les gains récents sont fragiles et qu'il reste un grand besoin pour l'assistance du Canada.

Pour leur part, les parlementaires canadiens ont engagé le soutien continu du Canada pour Haïti et étaient très intéressés à connaître l'opinion des sénateurs sur l'aide canadienne. Il a été question de trois enjeux principaux lors des réunions entre les sénateurs et les parlementaires :

- La décentralisation du gouvernement et le renforcement des administrations locales
- La faible capacité d'Haïti à absorber les fonds
- La pauvreté en ressources humaines

Députés conservateurs

Rahim Jaffer et l'Hon. Helena Guergis

Suite à un échange initial d'opinions et d'information sur la situation actuelle en Haïti, les sénateurs ont insisté sur le besoin de promouvoir l'investissement en Haïti par des firmes canadiennes. Ils ont cité la loi américaine HOPE comme étant un exemple possible à suivre. Deux autres points ont été mentionnés : la difficulté de certains citoyens haïtiens à obtenir des visas pour le Canada (incluant un des membres de la délégation qui n'a pas pu faire le voyage pour cette raison) ainsi que l'inclusion des sports dans le cursus scolaire et la prise en charge du temps libre des jeunes.

Les députés présents ont exprimé un grand intérêt à aider les sénateurs à diffuser leur message et à faire avancer le dialogue entre parlementaires haïtiens et canadiens. En échange, ils ont demandé une liste des priorités principales de la délégation pour pouvoir aider à garantir le soutien pour la continuation des visites de familiarisation à l'étranger, entre autres.

Députés du Bloc Québécois

Vivian Barbot, André Bellavance, Robert Carrier, Johanne Deschamps, Carole Freeman, Serge Ménard, et Caroline St-Hilaire

Cette rencontre était une occasion pour les sénateurs de dresser un portrait exact de la situation en Haïti puisque, comme l'a exprimé un député, le peu de nouvelles du pays qui se rendent au Canada est toujours pessimiste. Le même député voulait également que les sénateurs identifient les priorités nécessitant une attention immédiate. L'enjeu de la capacité d'absorption a été nommée comme étant un obstacle majeur au développement durable en Haïti. Liées à ceci sont les questions de ressources humaines et d'infrastructure. Un sénateur

a formulé qu'il y a un besoin de se concentrer sur la promotion de l'image d'Haïti au lieu de s'attarder sur les événements négatifs.

Étant donné la taille de la diaspora haïtienne au Québec, il était important pour les sénateurs de se réunir avec des députés de cette province. La question du renforcement des gouvernements locaux tenait une place prédominante à l'ordre du jour. Encore une fois, l'idée de programmes de « villes jumelles » entre des municipalités canadiennes et haïtiennes a été mise de l'avant. Mme Barbot a expliqué qu'un groupe d'amitié pour Haïti était déjà en formation au sein du Parlement et que de nombreux députés de divers partis avaient exprimé leur intérêt à le rejoindre.

Députés libéraux

L'Hon. Dr. Keith Martin, l'Hon. Bryon Wilfert, l'Hon. Denis Coderre, Massimo Pacetti, et Bernard Patry

Les députés s'intéressaient à la situation actuelle en Haïti. Les sénateurs ont parlé du gouvernement par consensus, des conditions améliorées de sécurité, le faible taux d'inflation et la lutte contre le trafic de drogues et la corruption. Les parlementaires voulaient également savoir de quelle façon ils pourraient soutenir la délégation et le Parlement haïtien en général. Les sénateurs avaient trois objectifs dans ce sens :

- Promouvoir un dialogue continu entre les gouvernements du Canada et d'Haïti pour assurer que les fonds bilatéraux et multilatéraux soient utilisés judicieusement;
- Recevoir de l'aide et/ou de l'expertise canadienne sur des sujets constitutionnels, particulièrement concernant les élections trop fréquentes et coûteuses en Haïti;
- Encourager le soutien des députés pour un programme de villes jumelles dans le but de renforcer les administrations locales, de former le personnel et d'offrir du support technique dans les zones rurales d'Haïti.

Période de questions

Les sénateurs ont été invités par la députée Vivian Barbot à assister à la période de questions à la Chambre des communes. Ils pris connaissance d'un élément de la tradition parlementaire canadienne. Ils étaient désireux d'identifier ceux qui prenaient la parole et d'apprendre les enjeux actuels que les Canadiens tiennent à coeur, mais ont été surpris par la façon que les députés s'adressaient la parole et interagissaient durant la session.

Exécutif

Centre parlementaire

Robert Miller, Christine Ivory, et Bunleng Men

Cette rencontre était centrée sur le programme de soutien actuel du Centre au Parlement haïtien. Les sénateurs estiment que les deux plus importants obstacles faisant face au gouvernement haïtien sont de pauvres ressources humaines et le manque d'espace physique dans lequel tenir des commissions et exécuter les responsabilités gouvernementales en général. Le Centre a assuré que la formation de personnel est un objectif clé du programme courant et que le manque d'infrastructure sera abordé.

M. Miller a expliqué la différence entre les groupes d'amitié et les associations interparlementaires qui sont tous deux des formes de groupes d'échange au sein du Parlement qui pourraient fournir de l'assistance pour la promotion d'Haïti au Canada.

Les sénateurs ont aussi souligné le besoin que plus de voyages de ce genre aient lieu pour que les politiciens haïtiens étudient la gouvernance dans différents pays, mais aussi pour éduquer les gouvernements étrangers à propos d'Haïti et forger des canaux de communication entre parlementaires. Ils ont expliqué la nécessité de promouvoir des relations avec certains pays latino-américains clés qui forment présentement l'essentiel du contingent de sécurité en Haïti et qui pourraient jouer un rôle déterminant dans la transition du pays du maintien de la paix au développement. La délégation croit que soutenir de telles visites est pertinent au mandat du Centre parlementaire en Haïti.

Groupe de travail sur Haïti (Steering Committee)

Représentants du département des Affaires étrangères, de l'Agence canadienne de développement international, de la GRC, du ministère des Finances, et de Justice Canada

Le groupe de travail sur Haïti est un groupe interministériel qui coordonne les positions de toutes les branches du gouvernement canadien concernant Haïti. Les sénateurs ont informé le comité des gains récents en Haïti. Ils ont exprimé la nécessité de tenir des élections sénatoriales, tel que prescrit par la constitution, pour maintenir la confiance du peuple en les institutions gouvernementales. Cependant, ils étaient d'accord que des changements doivent être apportés à la constitution et que le Conseil électoral provisoire (CEP) doit être remplacé.

Un officiel du gouvernement canadien a demandé l'opinion de la délégation sur le mandat de la mission de l'ONU en Haïti (MINUSTAH). Les sénateurs ont noté que les forces de l'ONU ne resteront pas au pays éternellement et qu'il doit y avoir un plan pour un désengagement futur. Dans l'interim, maintenant que le contexte de sécurité est sous contrôle, les forces de la MINUSTAH sont requises pour patrouiller les frontières et les ports, fournir de l'assistance technique et soulager le système pénal.

En terme du Cadre de coopération intérimaire (CCI), on a demandé à la délégation quels secteurs devraient être prioritaires pour l'investissement. Les sénateurs ont répondu avec trois secteurs : 1) Haïti doit devenir autosuffisante au niveau agricole; 2) l'éducation primaire à tertiaire ainsi que technique doit être fortement financée; et 3) le judiciaire a besoin d'être développé davantage. Ils ont ajouté que les fonds d'aide devraient être alloués à l'agenda du budget national et non pas aux priorités des donateurs.

Élections Canada

Miriam Lapp, Alexandre Michaud, et Marcel Vautour

Dans l'optique des prochaines élections sénatoriales en Haïti, les sénateurs étaient curieux du genre de soutien qu'Élections Canada serait en mesure de donner. Les sénateurs étaient intéressés d'apprendre comment la « machine électorale » est mise en branle au Canada et que fait l'organisme en dehors des périodes électorales. Mme Lapp a expliqué brièvement aux sénateurs ce qu'Élections Canada a fait en terme d'observation électorale en Haïti et quels sont les objectifs de l'organisation pour le pays. Le sujet de discussion principal a été le CEP, son faible mandat et le besoin de créer un comité permanent. A cette fin, des échanges et du soutien technique ont été suggérés.

Ministère des Relations internationales (MRI)

Jean Saintonge et Frédéric Tremblay

La délégation a également rencontré des représentants du gouvernement provincial du Québec. Des officiels du Ministère des Relations internationales se sont réunis avec les sénateurs pour discuter de la façon que l'aide au développement du Québec est, et devrait être, utilisée. C'était une session de familiarisation pour les deux parties.

Droits et Démocratie

France-Isabelle Langlois, Nicholas Galletti, et Caroline Brodeur

Une large partie de cette rencontre pour les sénateurs a été dédiée à apprendre à connaître le travail de Droits et Démocratie en Haïti. L'organisation est en Haïti depuis 1992 et a ouvert un bureau permanent dans la capitale en 2006. Son travail implique la formation d'organisations haïtiennes sur la façon d'articuler leur demandes et suggestions au gouvernement ainsi que du soutien au bureau de la protection du citoyen. Une discussion sur les droits des prisonniers et les relations État-société civile a aussi eu lieu.

Communauté internationale

Déjeuner Grula

Nathalie Menos-Gissel, chargée d'affaires d'Haïti; Arturo Bothamley, amb. d'Argentine; Edgar Mosqueira, amb. de Bolivie; Valdemar Leao, amb. du Brésil; Jaime Duarte, amb. de Colombie; Emilia Alvarez, amb. du Costa Rica; Ernesto Senti Darias, amb. de Cuba; Eugenio Ortega Riquelme, amb. du Chili; Mauricio Rivera, amb. du Salvador; Fernando Ribadeneira, amb. d'Équateur; Manuel Barillas, amb. du Guatemala; Beatriz Marichal, amb. du Honduras; Romy Vazquez de Gonzalez, amb. du Panama; Luis Arias Núñez, amb. de la République Dominicaine; Alvaro Moerzinger Pagani, amb. d'Uruguay

La délégation a été conviée à se joindre aux ambassadeurs latino-américains et des Caraïbes au Canada lors de leur déjeuner mensuel. Alors que les sénateurs ont remercié les représentants de certains pays pour leur engagement particulier en Haïti, les diplomates étaient pressés de démontrer leur soutien pour le développement haïtien et de contribuer à la transition de maintien de la paix à développement.

Dîner à la résidence de l'ambassadeur du Chili

La délégation, un officiel des Affaires étrangères et FOCAL ont été invités à un dîner officiel chez l'ambassadeur Ortega Riquelme. Les sénateurs ont formulé leur reconnaissance pour l'engagement du Chili en Haïti et ont échangé leurs points de vue sur la situation là-bas. L'ambassadeur a exprimé la promesse du Chili de continuer le travail pour le développement en Haïti et a suggéré qu'une visite officielle à Santiago pourrait être organisée.

Groupes de diaspora

Centre international de documentation et d'information haïtienne, caribéenne et afro-canadienne (CIDIHCA)

Franz Voltaire et Jean-Bernard Dejean

Les discussions avec le président du conseil d'administration ont principalement concerné la facilitation du retour en Haïti, pour des motifs professionnels ou personnels, des membres de la diaspora vivant au Canada. La question de certaines lois haïtiennes problématiques tels que l'impossibilité de la double propriété gêne l'investissement et empêche Haïti de bénéficier pleinement de la diaspora. Dans la même veine, il a été suggéré que le gouvernement d'Haïti envisage des moyens d'encourager les membres de la diaspora qui atteignent la retraite et qui souhaiteraient partager leur temps entre le Canada et Haïti.

Il a aussi déclaré qu'il est temps de passer de l'aide à l'investissement en Haïti. Davantage d'emphase doit être mis sur la formation de cadres et les initiatives public-privé doivent être promues.

Regroupement des organismes canado-haïtiens pour le développement (ROCAHD)

Conseil d'administration

La délégation était très intéressée de connaître les projets que le ROCAHD dirige en Haïti. Le directeur a fourni une description détaillée des projets de micro développement de l'organisme qui oeuvre surtout dans l'agriculture, l'élevage, la pisciculture et la reforestation.

CONCLUSION

La visite de la délégation sénatoriale haïtienne à Ottawa est survenue au bon moment. Avec l'important engagement du Canada en Afghanistan et la nouvelle perspectives du gouvernement Harper envers les Amériques, il était nécessaire de dresser un portrait exact de la situation actuelle en Haïti et des besoins du pays dans le but de donner une meilleure direction aux fonds d'aide canadiens.

Les sénateurs cherchaient à consolider les liens avec les parlementaires canadiens dans un effort pour faire avancer la stabilité politique et renforcer les institutions démocratiques haïtiennes. Ils ont pu transmettre quelques enjeux majeurs pour l'avenir d'Haïti et développer un rapport personnel avec des décideurs canadiens clés. Des promesses ont été formulées pour la création de groupes d'amitié, l'implantation des programmes de jumelage municipal et l'augmentation du support technique et de la formation.

Les sénateurs envisagent maintenant d'étendre les canaux de dialogue avec les pays latino-américains qui ont des forces dans la MINUSTAH pour exhorter leur soutien continu alors qu'Haïti passe du maintien de la paix au développement. La délégation rendra visite à Mexico à la fin novembre et a également reçu une invitation du Brésil.



ANNEXE I

Biographies de la délégation

Sénatrice Edmonde Supplice Beauzile, vice présidente du Sénat

La sénatrice Beauzile fût élue en 2006 dans le département du Centre pour un mandat de six ans au sein du parti Fusion des socio-démocrates. Elle est membre des comités suivants : Éducation, Finances, et Affaires étrangères. Elle fût élue précédemment et servit en tant que membre de la Chambre des Députés de 1990 à 1994. Ancienne institutrice la sénatrice Beauzile est très active dans le domaine de l'éducation. Née le 14 octobre 1961, elle est mariée et a trois enfants.

Sénateur Jean Hector Anacassis, président du comité des Travaux publics et des transports

Le sénateur Anacassis fût élu en 2006 dans le département de l'Ouest pour un mandat de six ans au sein du parti Lespwa qui a le plus grand nombre de sénateurs et forme la coalition sous laquelle fût élu le président Préval. Il est ingénieur de formation et a passé une grande partie de sa jeunesse à travailler pour des organisations populistes. Il a reçu le deuxième plus grand nombre de votes au pays après le président Préval.

Sénateur Evallière Beauplan, président du comité des Affaires étrangères

Le sénateur Beauplan fût élu en 2006 dans le département du Nord-Ouest pour un mandat de six ans au sein du parti PONT (Lavalas). Il réalise présentement son second mandat au Sénat, ayant été élu en 2000. Né le 23 juin 1968, le sénateur Beauplan est médecin. Il est marié et a un enfant.

Sénateur Rudolph Boulos, membre des comités de l'Agriculture, l'Éducation, et du Commerce et Tourisme

Le sénateur Boulos fût élu en 2006 dans le département du Nord-Est pour un mandat de six ans au sein du parti Fusion des socio-démocrates. Il est membre des comités suivants : Agriculture, Commerce et tourisme, et Éducation. Né le 28 avril 1951, il est pharmacien et a étudié à la Harvard Business School. Il est un homme d'affaires et industriel très prospère et est un membre fondateur des Centres pour le Développement et la Santé, une des plus anciennes et importantes organisations de santé en Haïti, ayant des succursales à Cité Soleil, dans le Nord-Est et plusieurs autres départements du pays. Le sénateur Boulos est marié et a deux enfants.

Sénateur Michel Clérié, président du comité Commerce et tourisme

Le sénateur Clérié fût élu en 2006 dans le département de Grand'Anse pour un mandat de six ans au sein du parti Fusion des socio-démocrates. Il est membre des comités suivants : Justice et travaux publics, et Transports et communications. Le sénateur Clérié a fait campagne à deux reprises pour un siège au Sénat dans son département. Né le 28 septembre 1947, il a étudié les affaires et figure parmi les hommes d'affaires prééminents d'Haïti. Il est marié et a des enfants.

Sénateur Jean Joseph Pierre-Louis, trésorier du Sénat

Le sénateur Pierre-Louis fût élu en 2006 pour un mandat de quatre ans au sein du parti OPL dans un des plus petits et plus récents départements d'Haïti, celui des Nippes. En tant que trésorier du Sénat, il fait parti de ses dirigeants. Comptable de métier, le sénateur Pierre-Louis est né le 13 mai 1965. Il est marié et a des enfants.

M. Lionel Delatour, consultant et coordinateur de la visite

M. Delatour est consultant sur la politique haïtienne. Depuis 1993, il a mené 28 délégations de plus de 150 leaders du monde des affaires d'Haïti en mission d'enquête à Washington. Il a organisé et participé à d'autres visites de Washington, telles qu'une délégation sénatoriale en 1998, la visite du Premier Ministre Gérard Latortue au printemps 2004 et les voyages du Président Préval en mars 2006 et mai 2007.

Il est un fondateur et présentement secrétaire général du Centre pour la libre entreprise et la démocratie (CLED). M. Delatour reçut son baccalauréat de la School of Foreign Service à Georgetown University et détient une maîtrise en administration publique de la Kennedy School of Government à Harvard. Né le 25 septembre 1950, il est marié et a trois enfants.

ANNEXE II Programme de la visite

Délégation

Sénatrice Edmonde S. Beauzile, Département du Centre, vice présidente du Sénat de la République d'Haïti
Sénateur Jean Hector Anacassis, Département de l'Ouest
Sénateur Evallière Beauplan, Département du Nord-Ouest
Sénateur Rudolphe Boulos, Département du Nord-Est
Sénateur Michel Clérié, Département de la Grand' Anse
Sénateur Jean Joseph Pierre-Louis, Département des Nippes

Lionel Delatour, coordinateur de la délégation

Dimanche, 28 octobre

Arrivée de la délégation	Lord Elgin
Agents de programme	Carlo Dade Directeur général, FOCAL Leslie Fillion-Wilkinson Coordinatrice de projet, FOCAL

Lundi, 29 octobre

- 8h30 Briefing**
John W. Graham, Président du conseil, FOCAL
Lord Elgin
Personne contact: Leslie Fillion-Wilkinson, (613) 562-0005 x243
- 10h00 Centre parlementaire**
Robert Miller, PDG
Personne contact: John Wood (613) 237-0143 x327
Aussi présents: Christine Ivory, Coordinatrice, Programmes d'apprentissage;
Bunleng Men, Directeur local du PAPCC
- 11h00 Rahim Jaffer, Député conservateur Edmonton—Strathcona et L'hon.
Helena Guergis, Secrétaire d'état, Affaires étrangères et commerce
international, et Sport**
Chambres des communes
Personne contact: Jody Ferguson (613) 995-7325
Aussi présent: Patrick Glémaud, Avocat-conseil, Justice Canada
- 12h30 Restaurant parlementaire**
Chambres des communes
Aussi présents: Patrick Glémaud, Avocat-conseil, Justice Canada

- 14h00** **Période de questions**
Chambres des communes
- 15h00** **L'hon. Maxime Bernier, Ministre des Affaires étrangères**
Chambres des communes
- 15h15** **Vivian Barbot, Députée du Bloc Québécois Papineau; Porte-parole, Affaires intergouvernementales, Francophonie; Assistante porte-parole, Affaires étrangères**
Chambres des communes
Personne contact: Alessandra Neves (613) 995-8872
Aussi présents: André Bellavance, Porte-parole, Agriculture; Robert Carrier, Porte-parole, Transports, et Infrastructure; Johanne Deschamps, Porte-parole, Amérique Latine-Afrique, et Condition féminine; Carole Freeman, Porte-parole, Justice et Procureur Général; Serge Ménard, Porte-parole, Sécurité publique; Caroline St-Hilaire, Porte-parole, Coopération internationale.
- 16h30** **Groupe de travail interministériel sur Haïti**
Édifice Pearson
Personne contact: Marlene Zalatan (613) 944-7020
Présents : *Affaires étrangères*: Brandt Blimkie, Analyste START; Sara Cohen, Chargée de dossier principale–Haïti; Louis-Robert Daigle, Conseiller politique principal– Haïti; Robert Derouin, Directeur général START; James Lambert, Directeur général Amérique Latine et Caraïbes; Ginette Martin, Directrice Direction Haïti; *Agence canadienne de développement international*: Antoine Chevrier, Directeur Politiques, planifications, communications; Luc Fréchette, Directeur Général Haïti, République Dominicaine et Cuba; Gilles Rivard, Vice président Amériques; Francois-Philippe Dubé, Politique internationale, Ministère des finances; Serge Lortie, Relations internationales, Justice Canada; Luc Proulx, GRC.
- 19h00** **Dîner**
Restaurant Le Tartuffe
133 Notre-Dame-de-l'Île, Gatineau, QC
Personne contact: Nathalie Menos-Gissel, Chargée d'affaires, Ambassade d'Haïti (613) 238-1628
Présents: Nathalie Menos-Gissel et Jean-Robert Menos
Commandité par: FOCAL

Mardi, 30 octobre

- 8h30** **Déjeuner avec les médias**
Lord Elgin
Personne contact: Rachel Schmidt, Directrice des communications, FOCAL (613) 562-0005 x242
Présents: Lee Berthiaume, journaliste *Embassy*; Rachel Schmidt, FOCAL

- 12h30** **Dîner Grula**
 Château Laurier
 Personne contact: Nathalie Menos-Gissel, Minister-Cousellor and Chargée d'affaires, Embassy of Haiti (613) 238-1628
 Présents: Nathalie Menos-Gissel, Chargée d'affaires d'Haïti; Arturo Bothamley, amb. d'Argentine; Edgar Mosqueira, amb. de Bolivie; Valdemar Leao, amb. du Brésil; Jaime Duarte, amb. de Colombie; Emilia Alvarez, amb. du Costa Rica; Ernesto Senti Darias, amb. de Cuba; Eugenio Ortega Riquelme, amb. du Chili; Mauricio Rivera, amb. du Salvador; Fernando Ribadeneira, amb. d'Équateur; Manuel Barillas, amb. du Guatemala; Beatriz Marichal, amb. du Honduras; Romy Vazquez de Gonzalez, amb. du Panama; Luis Arias Núñez, amb. de la République Dominicaine; Alvaro Moerzinger Pagani, amb. d'Uruguay
- 14h30** **Élections Canada**
 Bureaux d'Élections Canada
 Miriam Lapp, Directrice par intérim, Recherche internationale et coopération
 Personne contact: Louise Pineau (613) 990-3413
 Présents: Alexandre Michaud et Marcel Vautour, analystes Direction des relations internationales
- 16h00** **L'hon. Dr. Keith Martin, Député libéral Esquimalt—Juan de Fuca; Porte-parole, ACDI et l'Hon. Bryon Wilfert, Député libéral Richmond Hill; Porte-parole adjoint, Affaires étrangères**
 Chambre des communes
 Personne contact: Sara Gavaga (613) 996-2625
 Présents: l'Hon. Denis Coderre, Porte-parole, Défense nationale; Massimo Pacetti, député Saint-Léonard--Saint-Michel; Bernard Patry, député Pierrefonds-Dollard
- 19h00** **Dîner**
 Résidence de son Excellence l'Ambassadeur de la République du Chili
 Reçus par: Eugenio Ortega Riquelme, Ambassadeur, et Mme Carmen Frei Ruiz-Tagle
 Présents: Louis-Robert Daigle, Affaires étrangères; Eduardo Tapia Riepel, Ministre-conseil, Ambassade du Chili; Nathalie Menos-Gissel, Chargée d'affaires, Ambassade d'Haïti

Mercredi, 31 octobre

- 9h00** **Arrivée de la délégation à Montréal**
 Delta Centre-ville
- 10h30** **Centre international de documentation et d'information haïtienne, caribbéenne et afro-canadienne (CIDIHCA)**
 Franz Voltaire, président du conseil
 Personne contact: Franz Voltaire (514) 845-0880
 Présents: Jean-Bernard Dejean; Alain Berranger, membre du conseil de FOCAL

- 12h45** **Ministère des Relations internationales**
Jean Saintonge, Direction Asie-Pacifique, Amérique Latine et Caraïbes
Frédéric Tremblay, Chef de pupitre, Haïti, Central Amérique Centrale et les
Caraïbes
L'Entrecôte St-Jean
Personne contact: Frédéric Tremblay (418) 649-2400 x4050
Présents: Pierre-Richard Casimir, Consul Général, Consulat Général de la
République d'Haïti à Montréal
- 14h45** **Droits et Démocratie**
Bureaux de Droits et Démocratie
Nicholas Galletti, Agent régional Amériques
Personne contact: Nicholas Galetti (514) 283-6073 x281
Aussi présents: France-Isabelle Langlois, Directrice adjointe, Politique,
Programmes et Planification; Caroline Brodeur, Agente de programme, Droits
économiques et sociaux; Michael Wodzicki, Coordinateur, Développement
démocratique
- 4:00 p.m** **Raymond Laurent**
Journaliste
Delta Centre-ville
- 5:30 p.m.** **Regroupement des organismes canado-haïtiens pour le développement
(ROCAHD)**
Eric Faustin, Directeur général
Personne contact: Eric Faustin (514) 271-2075
Aussi présents: Alain Berranger; Michel Jean-Baptiste, président (Association
de solidarité internationale de développement multiple (ASIDM)); Vernick
Barthélu, vice président (Action communautaire de la Basse-Vallée de
l'Artibonite (ACBVA)); Marie-Antoine Alabré, trésorière (Association des
Amis de Port-Salut); Wanex L. Zéphyr, secrétaire (Regroupement des gens de
Ouanaminthe (REGO)); Édith Duterville (Ralliement des infirmières et
infirmières auxiliaires haïtiennes de Montréal (RIIAH)); Denise Gagnon
(Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec (FTTQ)); Maud Pierre-
Pierre (Bureau de la communauté haïtienne de Montréal (BCHM)); Marlène
Valcin (Fonds de développement Haïti-Canada (FDHC)); Pierre-Richard
Casimir, Consul General
- 7:30 p.m.** **Nancy Roc**
Journaliste
Delta Centre-ville